



NIEDERSCHRIFT

38. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Weiterstadt

Legislaturperiode IX 2011/2016

am	11. Januar 2016
im	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
Beginn	19:30 Uhr
Ende	21:15 Uhr

Anwesende:

SPD-Fraktion

Fischer, Wilhelm
Gürkan, Benjamin
Hofmann, Heike
Sausner, Barbara

CDU-Fraktion

Köhler, Lutz
Pohl, Edgar

ALW-Fraktion

Geertz, Matthias
Petri, Heinz-Ludwig

FWW-Fraktion

Weldert, Kurt

Präsidium

Stadtverordnetenversammlung

Dittrich, Manfred
Pohl, Barbara Dr.

Magistrat

Höll, Herbert
Klein, Jutta
Mager, Philipp
Merlau, Günter
Möller, Ralf
Möllmann, Martin
Reitz-Gottschall, Angelika
Röhrig, Reinhold
Spätling-Slomka, Dorothea
Thalheimer, Werner
Zeller, Gerhard

Ausländerbeirat

Didonna Schnellbächer, Maria

Seniorenbeirat

Benz, Werner

Ehrenamtlicher

Behindertenbeauftragter

Knell, Horst

Schriftführung

Lachnit, Wolfgang

Verwaltung

Bartosch, Luise
Buß, Volker
Latocha, Georg
Merlau, Jürgen
Risch, Horst
Rupp, Jens
Stark, Rüdiger
Wigand, Klaus
Wilhelm, Monika

Presse

Wickel, Marc Dr.

Der Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und der Ausschuss beschlussfähig ist.

Ergänzend zu den zugestellten Unterlagen werden an die Anwesenden nachfolgende Tischvorlagen verteilt:

- Zu Tagesordnungspunkt 8, Drucksache IX/1162/2, Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Kommunaler Immobilienservice; Investitionszuweisung der Stadt aus Mitteln des Hessischen Kommunalinvestitionsprogrammes
- Zu Tagesordnungspunkt 12, Drucksache IX/1178/3, Ergänzende Unterlagen zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016

Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	Drucksache
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 30. November 2015	
2. Aufhebung der Haus- und Badeordnung und Aufhebung der Gebührenordnung zur Haus- und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt	IX/1134/1
2.1. Informationen für die weiteren Beratungen im Haupt und Finanzausschuss	IX/1134/3
3. Dritte Änderungssatzung zur Verwaltungskostensatzung	IX/1166/1
4. Aufnahme des Behindertenbeirates in die Entschädigungssatzung der Stadt Weiterstadt; Antrag der ALW-Fraktion	IX/1190
5. Verkauf der Alten Schlossschule Gemarkung Gräfenhausen Flur. 2 Nr. 368 mit 2016 m ²	IX/1164/1
6. Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2016	IX/1185/1
7. Investitionsprogramm zum Wirtschaftsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice	IX/1163/1
8. Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice	IX/1162/1
8.1. Investitionszuweisung der Stadt aus Mitteln des Hessischen Kommunalinvestitionsprogramms an den Eigenbetrieb Kommunalen Immobilienservice	IX/1162/2
9. Investitionsprogramm zum Wirtschaftsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 des Eigenbetriebes Stadtwerke	IX/1123/2
10. Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Stadtwerke	IX/1122/2
11. Investitionsprogramm zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 der Stadt Weiterstadt	IX/1179/1
12. Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016	IX/1178/1
12.1 Verwendung der Mittel aus dem Kommunalinvestitionsprogramm	IX/1178/2
12.2 Ergänzende Unterlagen zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016	IX/1178/3

Tagesordnungspunkt 1

Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 30. November 2015

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 30. November 2015 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

Tagesordnungspunkt 2

Aufhebung der Haus- und Badeordnung und Aufhebung der Gebührenordnung zur Haus- und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt

Drucksache: IX/1134/1

Tagesordnungspunkt 2.1

Informationen für die weiteren Beratungen im Haupt und Finanzausschuss

Drucksache: IX/1134/3

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 15. Oktober 2015 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr überwiesen. Der Haupt- und Finanzausschuss hat die Beratung der Drucksache zurückgestellt und die Verwaltung gebeten, weitere Informationen für die Beratung der Drucksache vorzulegen. Dies ist mit Drucksache IX/1134/3 erfolgt.

Antrag Ausschussmitglied Geertz für die ALW-Fraktion

Der Verwaltung wird empfohlen, die Eintrittspreise für die Nutzung des Hallenbades wie folgt neu aufzunehmen:

"Jugendliche 1,50 € (gegenüber den in der Drucksache vorgeschlagenen 2,00 €)
10er Karte für Jugendliche 12,00 € (gegenüber den in der Drucksache vorgeschlagenen 13,00 €)
Einführung einer Jugendjahreskarte zum Preis von 40,00 €
Einzeljahreskarte 80,00 € (gegenüber den in der Drucksache vorgeschlagenen 100,00 €)"
Die Badetemperatur soll am Warmbadetag auf 30 Grad Celsius abgesenkt werden.

Die Verwaltung wird in diesem Zusammenhang beauftragt, den Kostendeckungsgrad des Bades neu zu ermitteln.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Abstimmung über den Beschlussvorschlag aus Drucksache IX/1134/1 bis /3

1. Die beigefügten Informationen zur Aufhebung der Haus- und Badeordnung und Aufhebung der Gebührenordnung zur Haus und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt werden zur Kenntnis genommen (Drucksache IX/1134/3)
2. Die Haus- und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt sowie die Gebührenordnung zur Haus- und Badeordnung werden mit Ablauf des 31.12.2015 aufgehoben.
3. Ab dem 01.01.2015 werden die Eintrittsentgelte und die Haus- und Badeordnung für das Hallenbad auf privat-rechtlicher Basis festgesetzt.
4. Die Betriebskommission des Eigenbetriebes Kommunaler Immobilienservice der Stadt Weiterstadt wird ermächtigt, die Eintrittsentgelte und die Haus- und Badeordnung festzulegen und der Stadtverordnetenversammlung diese zur Kenntnisnahme vorzulegen.

Der Beschlussvorschlag wird einstimmig **abgelehnt**.

Tagesordnungspunkt 3

Dritte Änderungssatzung zur Verwaltungskostensatzung

Drucksache: IX/1166/1

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 17. Dezember 2015 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Die Dritte Änderungssatzung zur Verwaltungskostensatzung wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 4

**Aufnahme des Behindertenbeirates in die Entschädigungssatzung der Stadt Weiterstadt;
Antrag der ALW-Fraktion
Drucksache: IX/1190**

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 17. Dezember 2015 den Antrag zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Der Ausschuss legt folgende Vorgehensweise fest:

Die Vorlage soll zunächst im Ältestenrat beraten werden. In der nächsten Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses wird über eine Beschlussempfehlung an die Stadtverordnetenversammlung abschließend entschieden. Bis dahin verbleibt die Vorlage im Haupt- und Finanzausschuss.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 5

**Verkauf der Alten Schlossschule Gemarkung Gräfenhausen Flur. 2 Nr. 368 mit 2016 m²
Drucksache: IX/1164/1**

Der Magistrat hat die Drucksache gemäß § 10 HGO direkt an den Ausschuss überwiesen.

Die Anwesenden sind sich darüber einig, dass der Stadtverordnetenversammlung noch keine Beschlussempfehlung erteilt werden kann.

Auf Anfrage erklärt Bürgermeister Möller, dass die Außenfläche des Grundstücks 1.576 qm groß ist.

Auftrag an die Verwaltung

Die aktuelle Nutzung der Schlossschule durch Vereine ist zu überprüfen und darzustellen welche alternativen Unterbringungsmöglichkeiten für die dort einquartierten Vereine bestehen. Inhalt der Überprüfung soll auch die Möglichkeit der Baumbestandssicherung sein. Bis dahin verbleibt die Drucksache im Ausschuss.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 6
Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2016
Drucksache: IX/1185/1

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 17. Dezember 2015 die Drucksache zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Der von Hessen-Forst, Forstamt Darmstadt, vorgelegte Waldwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2016 wird anerkannt und in den Haushaltsplan 2016 übernommen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Der Ausschussvorsitzende Wilhelm Fischer ruft die Tagesordnungspunkte 7 bis 12 gemeinsam auf.

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 17. Dezember 2015 die Drucksachen zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Nach harmonischer Diskussion ruft er die Tagesordnungspunkte 7 bis 12 zur Einzelabstimmung auf.

Tagesordnungspunkt 7
Investitionsprogramm zum Wirtschaftsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 des
Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice
Drucksache: IX/1163/1

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

1. Das Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2019 des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice wird beschlossen.
2. Die Ergebnis- und Finanzplanung zum Wirtschaftsplan 2016 wird zur Kenntnis genommen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 8
Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Kommunalen
Immobilienservice
Drucksache: IX/1162/1

Tagesordnungspunkt 8.1
Investitionszuweisung der Stadt aus Mitteln des Hessischen
Kommunalinvestitionsprogramms an den Eigenbetrieb Kommunalen Immobilienservice
Drucksache: IX/1162/2

**Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:
Zur Drucksache IX1162/2:**

1. Die im vorliegenden Wirtschaftsplan – Vermögensplan Deckungsmittel – ausgewiesene Summe der Kreditaufnahme wird von 906.281,00 € um 460.000,00 € auf 446.281,00 € gekürzt.
2. Im vorliegenden Wirtschaftsplan – Vermögensplan Deckungsmittel – werden Investitionszuweisungen der Stadt in Höhe von 460.000,00 € ausgewiesen.

Zur Drucksache IX1162/1:

Der Wirtschaftsplan 2016 für den Eigenbetrieb Kommunaler Immobilienservice KIS wird wie folgt beschlossen.

1. Erfolgsplan

Erträge	9.605.275,00 €
Aufwendungen	9.552.319,00 €
Gewinn/Verlust	52.956,00 €

2. Vermögensplan

Deckungsmittel	2.331.444,00 €
Ausgaben	2.331.444,00 €

3. Stellenplan

Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung mit dem Wirtschaftsplan beschlossene Stellenübersicht

4. Kredite

Der Gesamtbetrag der Darlehen für das Wirtschaftsjahr 2016 dient der Finanzierung des Vermögensplans und wird festgesetzt auf

446.281,00 €

5. Kassenkredite

Der Höchstbetrag an Kassenkrediten, die im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen; wird auf festgesetzt.

2.000.000,00 €

6. Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 9

Investitionsprogramm zum Wirtschaftsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 des Eigenbetriebes Stadtwerke

Drucksache: IX/1123/2

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

1. Das Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2019 des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Stadtwerke wird beschlossen.

2. Die Ergebnis- und Finanzplanung zum Wirtschaftsplan 2016 wird zur Kenntnis genommen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 10

Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Stadtwerke

Drucksache: IX/1122/2

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 der Stadtwerke Weiterstadt wird wie folgt beschlossen:

1. Erfolgsplan für den Bereich Abwasserbeseitigung

Erträge	5.102.600,00 €
Aufwendungen	<u>4.671.920,00 €</u>
Gewinn	430.680,00 €

Erfolgsplan für den Bereich Photovoltaikanlage

Erträge	352.300,00 €
Aufwendungen	<u>320.000,00 €</u>
Gewinn	32.300,00 €

2. Vermögensplan für den Bereich Abwasserbeseitigung

Deckungsmittel	3.223.580,00 €
Ausgaben	3.223.580,00 €

Vermögensplan für den Bereich Photovoltaikanlage

Deckungsmittel	229.300,00 €
Ausgaben	229.300,00 €

3. Stellenplan

Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung mit dem Wirtschaftsplan beschlossene Stellenübersicht.

4. Kredite für die Finanzierung des Vermögensplan

Neuaufnahme von neuen Krediten	0,00 €
--------------------------------	--------

5. Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, ist festgesetzt auf:	1.000.000,00 €
---	----------------

6. Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht beansprucht. Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung mit dem Wirtschaftsplan beschlossene Stellenübersicht.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 11
Investitionsprogramm zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2016 für die Jahre 2015 bis 2019 der Stadt Weiterstadt
Drucksache: IX/1179/1

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Das Investitionsprogramm der Stadt Weiterstadt für die Jahre 2015 bis 2019 wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

4	Ja-Stimmen	(4 SPD)
2	Nein-Stimmen	(2 CDU)
3	Enthaltungen	(1 FWW, 2 ALW)

Tagesordnungspunkt 12
Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016
Drucksache: IX/1178/1

Anträge zur Drucksache IX/1178/1 Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016:

Antrag Vorsitzender Fischer für die SPD Fraktion:

§ 8 des Satzungsentwurfes ist ersatzlos zu streichen:
„Für alle freiwerdenden Stellen gilt eine Stellenbesetzungssperre von sechs Monaten. Ausgenommen von dieser Stellenbesetzungssperre ist der Bereich der Kinderbetreuungseinrichtungen. Über eine vorzeitige Wiederbesetzung außerhalb dieses Bereichs entscheidet im Einzelfall der Magistrat“

Dem Antrag wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

7	Ja-Stimmen	(1 FWW, 2 ALW, 4 SPD)
2	Enthaltungen	(2 CDU)

Antrag Ausschussmitglied Hofmann für die SPD Fraktion:

Zur Betreuung von Flüchtlingen ist zeitlich befristet ein/e Sozialarbeiter/in einzustellen. Hierfür sind pauschal Personalkosten von 50.000,00 € bereitzustellen und ein zusätzlicher Ertrag in gleicher Höhe als Kostenerstattung des Landkreises einzuplanen.

Dem Antrag wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig.

Tagesordnungspunkt 12.1

Verwendung der Mittel aus dem Kommunalinvestitionsprogramm

Drucksache: IX/1178/2

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Im Eigenbetrieb KIS sind folgende Maßnahmen vorgesehen, die über die KIP-Mittel finanziert werden sollen:

Maßnahme	Betrag	Haushaltsjahr
Grundhafte Sanierung Sanitäranlagen Bürgerzentrum Weiterstadt	280.000 €	2016
Anbau Kita Weingartenstraße 4	180.000 €	2016
Summe:	360.000 €	

Die folgenden Straßensanierungen sind im Haushalt der Stadt Weiterstadt vorgesehen und sollen über die KIP-Mittel finanziert werden:

Maßnahme	Betrag	Haushaltsjahr
Wiesenstraße (Riedbahn)	140.000 €	2016
Ernst Ludwig Straße (Braunshardt)	100.000 €	2017
Heinrich-Rühl Straße (Weiterstadt)	70.000 €	2018
Summe:	310.000 €	

Auch wenn es sich hierbei um Erhaltungsmaßnahmen handelt, sind diese im Finanzhaushalt zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 12.2

Ergänzende Unterlagen zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016

Drucksache: IX/1178/3

Der Ausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

1. Die fünfjährige Ergebnis- und Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2016 unter Einbeziehung des Arbeitspapieres vom 1. Dezember 2015 und den im Haupt- und Finanzausschuss vorgenommenen Änderungen wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Wilhelm Fischer
Vorsitzender

Wolfgang Lachnit
Schriftführung

Anlage:

geänderte Haushaltssatzung, Stand 12. Januar 2015